

假如你爱我

Se Tu M'ami

[意]G.B. 佩尔戈莱西曲
尚 家 骧译配

Andantino ♩=58

mf

4/4

Introduction for piano, marked *mf* and *Andantino* (♩=58). The music is in 2/4 time and features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

5

mf *p*

假如你爱我，假如你为我叹息，
Se tu m'a - mi, se tu so - spi - ri sol per

mf *p*

5-8 measures of piano accompaniment for the first vocal line, marked *mf* and *p*.

9

ritard. *f a tempo* *p*

亲爱的牧羊少年，我为你的烦恼而痛苦，我为你的
me, gen til pa - stor, ho do - lor de' tuoi mar - ti - ri, ho di - let - to

ritard. *a tempo* *mf* *p*

9-12 measures of piano accompaniment for the second vocal line, marked *ritard.*, *a tempo*, *mf*, and *p*.

14 *f* *mf* *ritard.*

爱情而幸福! 你若认为我只应该接受你的爱怜,
del tuo a mor! Ma se - pen - si che so - let - to io ti deb - ba ri - a - mar,

19 *a tempo scherzoso*

牧羊少年你太轻易受你自己的欺骗!
pa - sto - rel - lo, sei sog - get - to fa - cil - men te a t'in - gan - nar!

23 *p*

牧羊少年, 你太轻易受你自己的
Pa - sto - rel - lo, sei sog - get - to fa - cil - men - te a

26

p

欺 骗, 受 你 自 己 的 欺 骗!
t'in - gan - nar, fa - cil - men - te a t'in - gan - nar!

29

p

美 丽 可 爱 紫 红 的 玫 瑰, 今 天 西 尔 维 亚 把 它 摘 选,
Bel - la ro - sa por - po - ri - na og - gi Sil - via sce - glie - rà,

33

cresc.

f

但 又 托 词 花 梗 有 刺, 明 天 就 此 抛 一 边!
con la scu - sa del - la spi - na do - man poi la sprez - ze - rà!

51 *mf a tempo* *p*

假如你爱我，假如你为我叹息，
Se tu m'a - mi, se tu so - spi - ri sol per

55 *ritard.* *mf a tempo* *p*

亲爱的牧羊少年，我为你的烦恼而痛苦，我为你的
me, gen - til pa - stor, ho do - lor de' tuoi mar - ti - ri, ho di - let - to

60 *f* *mf* *rit.*

爱情而幸福！你若认为我只应该接受你的爱
del tuo a mor, Ma se pen - si che so - let - to io ti deb - ba ri -

scherzoso
a tempo

64

怜, 牧 羊 少 年, 你 太 轻 易 受 你 自 己 的
- a - mar, pa - sto - rel - lo, sei sog - get - to fa - cil men tea

a tempo

68

欺 骗! 牧 羊 少 年, 你 太 轻 易 受 你 自 己 的
t'in - gan - nar! Pa - sto - rel - lo, sei sog get - to fa - cil - men - te a

p

72

欺 骗! 受 你 自 己 的 欺 骗!
t'in - gan - nar, fa - cil - men - te a t'in - gan - nar!

p *ritard.*

col canto